Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►B

SMERNICA KOMISIE 2003/90/ES

zo 6. októbra 2003,

ktorou sa ustanovujú vykonávacie opatrenia na účely článku 7 smernice Rady 2002/53/ES týkajúcej sa znakov, ktoré musia byť splnené ako minimum pri skúškach a minimálnych podmienok na skúšanie určitých odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 254, 8.10.2003, s. 7)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Smernica Komisie 2005/91/ES zo 16. decembra 2005	L 331	24	17.12.2005
►M2	Smernica Komisie 2007/48/ES z 26. júla 2007	L 195	29	27.7.2007
►M3	Smernica Komisie 2009/97/ES z 3. augusta 2009	L 202	29	4.8.2009
►M4	Smernica Komisie 2010/46/EÚ z 2. júla 2010	L 169	7	3.7.2010
►M5	Vykonávacia smernica Komisie 2011/68/EÚ z 1. júla 2011	L 175	17	2.7.2011
►M6	Vykonávacia smernica Komisie 2012/8/EÚ z 2. marca 2012	L 64	9	3.3.2012
►M7	Vykonávacia smernica Komisie 2012/44/EÚ z 26. novembra 2012	L 327	37	27.11.2012
►M8	Vykonávacia smernica Komisie 2013/57/EÚ z 20. novembra 2013	L 312	38	21.11.2013
►M9	Vykonávacia smernica Komisie 2014/105/EÚ zo 4. decembra 2014	L 349	44	5.12.2014

▼B

SMERNICA KOMISIE 2003/90/ES

zo 6. októbra 2003,

ktorou sa ustanovujú vykonávacie opatrenia na účely článku 7 smernice Rady 2002/53/ES týkajúcej sa znakov, ktoré musia byť splnené ako minimum pri skúškach a minimálnych podmienok na skúšanie určitých odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/53/ES z 13. júna 2002 o spoločnom katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov ([1]), najmä na jej článok 7 ods. 2 písm. a a b,

keďže:

(1) Smernicou Komisie 72/180/EHS zo 14. apríla 1972, ktorou sa ustanovujú znaky a minimálne podmienky na skúšanie odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov ([2]), v znení smernice 2002/8/ES ([3]), sa so zámerom úradného zápisu odrôd do katalógov členských štátov ustanovili znaky, ktoré musia byť splnené ako minimum pri skúšaní rôznych odrôd, ako aj minimálne požiadavky na vykonávanie skúšok.

(2) Skúšobné metodiky, týkajúce sa podmienok na skúšanie odrôd boli vydané Administratívnou radou Úradu spoločenstva pre rastlinné odrody (CPVO), zriadenou na základe nariadenia Rady (ES) č. 2100/94 z 27. júla 1994 o právach spoločenstva k odrodám rastlín ([4]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1650/2003 ([5]), vzhľadom na určité druhy.

(3) Skúšobné metodiky vytvárajúce podmienky na skúšanie odrôd existujú na medzinárodnej úrovni. Medzinárodná únia na ochranu nových odrôd rastlín (UPOV) vytvorila skúšobné metodiky.

(4) Smernica 72/180/EHS bola zmenená a doplnená smernicou 2002/8/ES, aby zabezpečila zhodu medzi skúšobnými metodikami CPVO a podmienkami na skúšanie odrôd, s cieľom ich zaradenia do národných katalógov odrôd členských štátov, ak boli vytvorené skúšobné metodiky CPVO. CPVO odvtedy vydala metodiky pre množstvo ďalších odrôd.

([1]) Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 108, 8.5.1972, s. 8.
([3]) Ú. v. ES L 37, 7.2.2002, s. 7.
([4]) Ú. v. ES L 227, 1.9.1994, s. 1.
([5]) Ú. v. ES L 245, 29.9.2003, s. 28.

▼B

(5) Je vhodné, aby sa zabezpečila zhoda medzi skúšobnými metodikami CPVO a podmienkami pre odrody, s cieľom ich zápisu do národných katalógov členských štátov.

(6) Je vhodné založiť systém spoločenstva na skúšobných metodikách UPOV ak CPVO ešte neustanovila osobitné metodiky. Na odrody, ktoré nie sú pokryté touto smernicou sa uplatňuje vnútroštátne právo.

(7) Smernica 72/180/EHS by sa preto mala zrušiť.

(8) Opatrenia ustanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre osivá a množiteľský materiál v poľnohospodárstve, záhradníctve a lesníctve,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

1. Členské štáty zabezpečujú zaradenie do národného katalógu, v zmysle článku 3 ods. 1 smernice 2002/53/ES, odrôd druhov poľnohospodárskych rastlín, ktoré spĺňajú požiadavky stanovené v odsekoch 2 a 3.

2. Z hľadiska odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti:

a) odrody uvedené v prílohe I spĺňajú podmienky stanovené v „Protokoloch pre skúšky odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti“ Administratívnej rady Úradu spoločenstva pre rastlinné odrody (CPVO), uvedených v tejto prílohe;

b) druhy uvedené v prílohe II sú v súlade so skúšobnými metodikami na vykonávanie skúšok odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti Medzinárodnej Únie na ochranu nových odrôd rastlín (UPOV), uvedenými v tejto prílohe.

3. Z hľadiska skúšok hospodárskej hodnoty, odrody spĺňajú podmienky stanovené v prílohe III, bez toho, aby bol dotknutý článok 4 ods. 2 smernice.

Článok 2

Všetky odrodové znaky v zmysle článku 1 ods. 2 písm. a a znaky, ktoré sú označené hviezdičkou (*) v skúšobných metodikách podľa článku 1 ods. 2 písm. b sa používajú, za podmienky, že pozorovanie znaku nie je znemožnené vyjadrením iných znakov, a za podmienky, že vyjadrenie znakov nie je znemožnené environmentálnymi podmienkami v ktorých sa skúšky vykonávajú.

▼B

Článok 3

Členské štáty zabezpečujú, že v súvislosti s druhmi uvedenými v prílohách I a II, minimálne požiadavky na uskutočňovanie skúšok v súvislosti s organizáciou pokusu a pestovateľskými podmienkami, ako je stanovené v skúšobných metodikách uvedených v týchto prílohách, sú v čase skúšania splnené.

Článok 4

Smernica 72/180/EHS sa zrušuje.

Článok 5

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia, potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou, najneskôr do 31. marca 2004. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Členské štáty uvádzajú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o takomto odkaze určujú členské štáty.

2. Členské štáty oznamujú Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátneho práva, ktoré prijmú v oblasti pokrytej touto smernicou.

Článok 6

1. V prípadoch, keď v čase nadobudnutia účinnosti tejto smernice neboli odrody prijaté na zaradenie do Spoločného katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov a úradné skúšky začali pred týmto dátumom v súlade s ustanoveniami buď

a) smernice 72/180/EHS alebo

b) metodík CPVO uvedených v prílohe I alebo metodík UPOV uvedených v prílohe II, podľa druhov,

uvedené odrody sa považujú za také, ktoré spĺňajú požiadavky tejto smernice.

2. Odsek 1 sa uplatňuje len pri pokusoch, ktoré vedú k záveru, že odrody spĺňajú pravidlá stanovené buď

a) v smernici 72/180/EHS alebo

b) v metodikách CPVO uvedených v prílohe I alebo metodikách UPOV uvedených v prílohe II, podľa druhov.

Článok 7

Táto smernica nadobúda účinnosť siedmy deň odo dňa jej uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 8

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

▼M9

PRÍLOHA I

Zoznam druhov uvedených v článku 1 ods. 2 písm. a), ktoré majú spĺňať skúšobné protokoly CPVO

Vedecký názov	Bežný názov	Protokol CPVO
Festuca filiformis Pourr.	Kostrava vláskovitá	TP 67/1 z 23. 6. 2011
Festuca ovina L.	Kostrava ovčia	TP 67/1 z 23. 6. 2011
Festuca rubra L.	Kostrava červená	TP 67/1 z 23. 6. 2011
Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina	Kostrava ovčia pravá	TP 67/1 z 23. 6. 2011
Lolium multiflorum Lam.	Mätonoh mnohokvetý	TP 4/1 z 23. 6. 2011
Lolium perenne L.	Mätonoh trváci	TP 4/1 z 23. 6. 2011
Lolium × *boucheanum* Kunth	Mätonoh hybridný	TP 4/1 z 23. 6. 2011
Pisum sativum L.	Hrach siaty peluška	TP 7/2 z 11. 3. 2010
Brassica napus L.	Repka olejka	TP 36/2 zo 16. 11. 2011
Cannabis sativa L.	Konopa siata	TP 276/1 z 28. 11. 2012
Helianthus annuus L.	Slnečnica ročná	TP 81/1 z 31. 10. 2002
Linum usitatissimum L.	Ľan siaty	TP 57/2 z 19. 3. 2014
Avena nuda L.	Ovos nahý	TP 20/1 zo 6. 11. 2003
Avena sativa L. (vrátane *A. byzantina* K. Koch)	Ovos a červený ovos	TP 20/1 zo 6. 11. 2003
Hordeum vulgare L.	Jačmeň siaty	TP 19/3 z 21. 3. 2012
Oryza sativa L.	Ryža	TP 16/2 z 21. 3. 2012
Secale cereale L.	Raž siata	TP 58/1 z 31. 10. 2002
xTriticosecale Wittm. ex A. Camus	Hybridy vzniknuté krížením druhu rodu *Triticum* s druhom rodu *Secale*	TP 121/2 rev. 1 zo 16. 2. 2011
Triticum aestivum L.	Pšenica letná	TP 3/4 rev. 2 zo 16. 2. 2011
Triticum durum Desf.	Pšenica tvrdá	TP 120/3 z 19. 3. 2014
Zea mays L.	Kukurica siata	TP 2/3 z 11. 3. 2010
Solanum tuberosum L.	Zemiak	TP 23/2 z 1. 12. 2005

Znenie týchto protokolov je uverejnené na webovej stránke CPVO (www.cpvo.europa.eu).

▼M9

PRÍLOHA II

Zoznam druhov uvedených v článku 1 ods. 2 písm. b), ktoré majú spĺňať skúšobné metodiky UPOV

Vedecký názov	Bežný názov	Metodika UPOV
Beta vulgaris L.	Repa kŕmna	TG/150/3 zo 4. 11. 1994
Agrostis canina L.	Psinček psí	TG/30/6 z 12. 10. 1990
Agrostis gigantea Roth.	Psinček obrovský	TG/30/6 z 12. 10. 1990
Agrostis stolonifera L.	Psinček poplazový	TG/30/6 z 12. 10. 1990
Agrostis capillaris L.	Psinček obyčajný tenučký	TG/30/6 z 12. 10. 1990
Bromus catharticus Vahl	Stoklas preháňavý	TG/180/3 zo 4. 4. 2001
Bromus sitchensis Trin.	Stoklas sitkanský	TG/180/3 zo 4. 4. 2001
Dactylis glomerata L.	Reznačka laločnatá	TG/31/8 zo 17. 4. 2002
Festuca arundinacea Schreb.	Kostrava trsteníkovitá	TG/39/8 zo 17. 4. 2002
Festuca pratensis Huds.	Kostrava lúčna	TG/39/8 zo 17. 4. 2002
xFestulolium Asch. a Graebn.	Hybridy vzniknuté krížením druhu rodu *Festuca* s druhom rodu *Lolium*	TG/243/1 z 9. 4. 2008
Phleum nodosum L.	Timotejka uzlatá	TG/34/6 zo 7. 11. 1984
Phleum pratense L.	Timotejka lúčna	TG/34/6 zo 7. 11. 1984
Poa pratensis L.	Lipnica lúčna	TG/33/7 z 9. 4. 2014
Lotus corniculatus L.	Ľadenec rožkatý	TG/193/1 z 9. 4. 2008
Lupinus albus L.	Lupina biela	TG/66/4 z 31. 3. 2004
Lupinus angustifolius L.	Lupina úzkolistá	TG/66/4 z 31. 3. 2004
Lupinus luteus L.	Lupina žltá	TG/66/4 z 31. 3. 2004
Medicago sativa L.	Lucerna siata	TG/6/5 zo 6. 4. 2005
Medicago × *varia* T. Martyn	Lucerna menlivá	TG/6/5 zo 6. 4. 2005
Trifolium pratense L.	Ďatelina lúčna	TG/5/7 zo 4. 4. 2001
Trifolium repens L.	Ďatelina plazivá	TG/38/7 z 9. 4. 2003
Vicia faba L.	Bôb obyčajný	TG/8/6 zo 17. 4. 2002
Vicia sativa L.	Vika siata	TG/32/7 z 20. 3. 2013
Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.	Kvaka	TG/89/6 rev. zo 4. 4. 2001 + 1. 4. 2009
Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.	Reďkev siata olejná	TG/178/3 zo 4. 4. 2001
Arachis hypogaea L.	Podzemnica olejná	TG/93/4 z 9. 4. 2014
Brassica rapa L. var. *silvestris* (Lam.) Briggs	Repica olejnatá	TG/185/3 zo 17. 4. 2002

▼**M9**

Vedecký názov	Bežný názov	Metodika UPOV
Carthamus tinctorius L.	Požlt farbiarsky	TG/134/3 z 12. 10. 1990
Gossypium spp.	Bavlník	TG/88/6 zo 4. 4. 2001
Papaver somniferum L.	Mak siaty	TG/166/4 z 9. 4. 2014
Sinapis alba L.	Horčica biela	TG/179/3 zo 4. 4. 2001
Glycine max (L.) Merr.	Sója fazuľová	TG/80/6 z 1. 4. 1998
Sorghum bicolor (L.) Moench	Cirok dvojfarebný	TG/122/3 zo 6. 10. 1989

Znenie týchto metodík je uverejnené na webovej stránke UPOV (www.upov.int).

▼B

PRÍLOHA III

ZNAKY, KTORÉ SÚ PREDMETOM SKÚŠOK HOSPODÁRSKEJ HODNOTY

1. Úroda.
2. Rezistencia ku škodlivým organizmom.
3. Správanie sa vzhľadom na faktory vo fyzickom prostredí.
4. Kvalitatívne znaky.

Použité metódy sa špecifikujú pri odovzdaní výsledkov.